



Herrn
Serban Stanciu
Landsberger Str. 425
81241 München

Ruppertstr. 19
80466 München
Telefon: 089 233-46420
Telefax: 089 233-46544
Dienstgebäude:
Landsberger Str. 486
Zimmer: 70/10
Sachbearbeitung:
Frau Kienast
buergerbuero-pasing.kvr@muenchen.de

Ihr Schreiben vom	Ihr Zeichen	Unser Zeichen	Datum
			16.02.2016

Anmeldebestätigung

Gemeindeschlüssel:	09162000
Anschrift:	Landsberger Str. 425 81241 München
Wohnungsstatus:	einzigste Wohnung
Einzugsdatum:	15.02.2016
Anmeldedatum:	16.02.2016

Die Anmeldung erfolgte für:

Name:	Stanciu
Name unstrukturiert:	Stanciu
Vorname:	Serban
Geburtsdatum:	13.12.1987

Mit freundlichen Grüßen

Kienast



COLEGIUL MEDICILOR DENTIȘTI DIN SIBIU
SIBIU, STR..CETĂȚII, NR.24 - 550160
TEL. 0269 / 210704; FAX. 0269 / 232452

CERTIFICAT DE STATUS PROFESIONAL CURENT

Destinatar: Denumirea: GERMANIA
Sediul: _____

Numarul de inregistrare:

			2	8
--	--	--	---	---

Data emiterii:

1	4
---	---

0	1
---	---

2	0	1	6
---	---	---	---

Numele si prenumele solicitantului: STANCIU ȘERBAN
ROMÂNĂ

Cetatenia (dubla, unde este cazul) (modificari):

CNP:

1	8	7	1	2	1	3	0	1	1	1	7	5
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Numar de identificare profesionala (R.U.): - 03443134

Sexul: M

Data nasterii: Ziua:

1	3
---	---

 Luna:

1	2
---	---

 An:

1	9	8	7
---	---	---	---

Localitate: ALBA-IULIA Tara: ROMÂNIA

Calificare primara in profesie:

- Data obtinerii:

3	0
---	---

1	0
---	---

2	0	1	3
---	---	---	---

- Institutia:

- Denumire: FACULTATEA DE MED. SI FARMACIE
IULIU HAȚIEGANU

- Localitate: CLUJ NAPOCA

- Diploma - seria:

B

- numarul:

0	0	0	3	9	5	6
---	---	---	---	---	---	---

- denumirea calificarii obtinute: MEDIC DENTIST

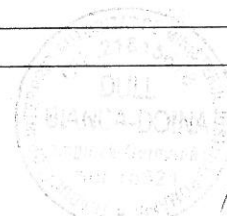
Titluri oficile de calificare (directiva 2005/36/CE a Parlamentului European si a Consiliului): _____

Forme de invatamant postuniversitar:

Grad/ titlu profesional: MEDIC DENTIST

Atestate complementare: -

Specialitati: _____



Locul de munca: - Denumire:
- Adresa:

CMI. DR. SLAVU MIRELA
SIBIU

Domiciliul (cu acordul medicului, conform Legii 677/2001):
ALBA-IULIA, STR. TOPORAȘILOR, NR.3, BL.CB4, AP.3

Dreptul de exercitare:

FARA RESTRICTII PROFESIONALE IN PREZENT

A AVUT RESTRICTII - NU

- Motive: _____

- Durata: _____

NU A AVUT RESTRICTII PROFESIONALE

SUSPENDARE - NU

- Motive: - _____

- Durata: - _____

INTERDICTIE TEMPORARA - NU

- Motive: - _____

- Durata: - _____

INTERDICTIE DEFINITIVA - NU

- Motive: - _____

- Durata: - _____

Documente anexate:

- Cerere
- Anexa 2
- Diploma de licenta
- Documente de calificare profesionala
- Dovada de practica medico-dentara conform Directivei 36/2005/EEC.

Presedintele CMDJ
Dr. Wilhelm SUKOSD

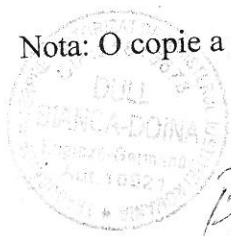
Dr. Sukosd



Secretar CMDJ
Dr. Ioan FAURE

Ioan Faure

Nota: O copie a prezentului Certificat se va pastra la dosarul profesional al medicului dentist.
Prezentul Certificat este valabil trei luni de la data eliberarii.



Bj



ANEXĂ
LA APOSTILA NR.:

SB/0100/4

NUMELE TITULARULUI ACTULUI OFICIAL:
STANCIU ȘERBAN

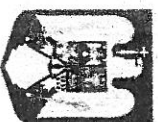
DENUMIREA ACTULUI OFICIAL:
CERTIFICAT DE STATUS PROFESIONAL
CURENT

SERIA ȘI NR. ACTULUI OFICIAL:
28/14.01.2016

NUMĂRUL DE PAGINI PE CARE LE CONȚINE
ACTUL OFICIAL: 2

Autenticitatea acestei apostile poate fi verificată prin accesarea
e-Registrului la următoarea adresă web:
The authenticity of this Apostille may be verified by accessing
the e-Register on the following web site:
L'authenticité de cette Apostille peut être vérifiée en accédant
l'e-Register sur le site web suivant:
www.apostilla.mai.gov.ro

ROMÂNIA



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. ȚARA:

PREZENTUL ACT OFICIAL

ROMÂNIA

2. A FOST SEMNAT DE: D. WILHELM SUKOSD

3. ÎN CALITATE DE: PREȘEDINTELE C.M.D.J.

4. POARTĂ SIGILIUL/ȘTAMPILA:
COLEGIUL MEDICILOR DENTIȘTI DIN ROMÂNIA - COLEGIUL JUDEȚEAN
SIBIU

ATESTAT

5. SA: SIBIU

6. DATA: 21 Ianuarie 2016

7. DE CĂTRE: Subprefect - Instituția Prefectului - Județul Sibiu

8. SUB NR. SB/0100/4

9. SIGILIUL/ȘTAMPILA

10. SEMNĂTURĂ



Übersetzung aus dem Rumänischen

CMDSB

Das Zahnärztekollegium in Sibiu

Sibiu, Cetatii Str. Nr. 24 - 550160

Tel.: 0269 / 210704; Fax: 0269 / 232452

UNBEDENKLICHKEITSBESCHEINIGUNG

Empfänger:

Name: DEUTSCHLAND

Sitz: -

Eintragungsnummer: 28

Erlassdatum: 14.01.2016

Name und Vorname des Antragstellers: **STANCIU ȘERBAN**

Staatsangehörigkeit (doppelte wenn es der Fall ist) (Änderungen):

rumänisch

Persönliche Kennzahl CNP: **1871213011175**

Berufliche Kennzahl: - **03443134**

Geschlecht: **männlich**

Geburtsdatum: **13.12.1987**

Ort: **ALBA-IULIA** Land: **RUMÄNIEN**

GRUNDQUALIFIZIERUNG IM BERUF:

Datum der Einholung der Qualifizierung: **30.10.2013**

Schuleinheit:

Name: **Fakultät für Medizin und Pharmazie „IULIU HAȚIEGANU“**

Ort: **CLUJ NAPOCA**

Diplom, Serie B Nummer - **0003956**

Bezeichnung der Qualifizierung: **ZAHNARZT**

Offizielle Qualifizierungstitel (Direktive 2005/36/CE des Europäischen Parlaments und des Rates): -

Typen von Ergänzungsstudien:

Grad/ Berufliches Titel: **ZAHNARZT**

Zusätzliche Zertifizierungen: -

Fachausbildungen: -



Arbeitsplatz:

Name: ZAHNARZTPRAXIS DR. SLAVU MIHAELA

Adresse: SIBIU

Wohnsitz (mit der Zustimmung des Arztes gemäß dem Gesetz 677/2001):
ALBA -IULIA, TOPORAȘILOR STR. NR. 3, BL. CB4, AP. 3

Das Recht zur Ausübung des Berufs:

Keine Berufsbeschränkungen in der Gegenwart

Hat keine Berufsbeschränkungen gehabt

Keine Beurlaubungen

Keine zeitweilige Ausübungsverbote

Keine endgültige Ausübungsverbote

Angehängte Urkunden:

Antrag

Anhang 2

Universitätsdiplom

Dokumente für die berufliche Qualifizierung

Praktikumsbeweis im zahnärztlichen Bereich laut der Direktive
36/2005/EWG

Präsident des CMDJ,

Dr. Wilhelm SUKOSD

Unleserliche Unterschrift

Sekretär des CMDJ,

Dr. Ioan FAURE

Unleserliche Unterschrift

Runder Stempel des Zahnärztekollegiums des Kreises Sibiu

Anmerkung:

Eine Kopie des vorliegenden Zertifikats wird beim beruflichen Dossier des
Zahnarztes aufbewahren. Vorliegendes Zertifikat ist gültig drei Monate vom
Erlassdatum



ANLAGE ZU APOSTILLE NR

SB/0100/4

NAME DES INHABERS DER OFFIZIELLEN URKUNDE.

STANCIU ȘERBAN

BEZEICHNUNG DER OFFIZIELLEN URKUNDE

UNBEDENKLICHKEITSBESCHEINIGUNG

SERIE UND NUMMER DER OFFIZIELLEN URKUNDE.

28/14.01.2016

ANZAHL DER SEITEN DER OFFIZIELLEN URKUNDE. 2

Die Gültigkeit vorliegender Apostille kann unter folgender Web-Adresse
geprüft werden: www.apostila.mai.gov.ro

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. Land Rumänien

Die vorliegende öffentliche Urkunde

2 wurde von DR. WILHELM SUKOSD unterschrieben

3 in seiner Eigenschaft als Präsident des CMDJ

4 ist versehen mit dem Siegel/Stempel des Zahnärztekollegiums in
Rumänien – Zahnärztekollegium des Kreises Sibiu

BESTÄTIGT

5 in Sibiu

6. Datum: 21. Januar 2016

7. Vom Beigeordneten Vizepräfekt der Präfektur des Kreises Sibiu

8. unter der Nr. SB/0100/4

9. Siegel/Stempel

10 gez. Unterschrift

Runder Stempel „Präfektur Sibiu“



Subsemnata **DULL BIANCA DOINA**, traducător-interpret autorizat pentru limbile engleza și germana în temeiul autorizației nr.16621 din data de 2006, eliberată de Ministerul Justiției din România, certifică exactitatea traducerii din limba română în limba germana, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul și sensul.
 Înscrisul a cărui traducere se solicită în întregime are, în integralitatea sa un număr de 3 pagini, poartă titlul/denumirea de Certificat a fost emis de CMDSB și prezentat mie în întregime. Traducerea înscrisului prezentat are un număr de 3 pagini și a fost efectuată potrivit cererii scrise înregistrate cu nr 11/27.01.2016 păstrate în arhiva subsemnatului. S-a încasat onorariul de 20 lei, cu factura nr. 8/27.01.2016.

Ich, **DULL BIANCA DOINA**, Übersetzerin und Dolmetscherin, genehmigt vom Justizministerium in Rumänien unter der Nr. 16621/ 2006 für die Sprachen Deutsch und Englisch, bestätige hiermit die Richtigkeit der Übersetzung aus der rumänischen Sprache ins Deutsche mit dem Text des authentischen Schriftstückes, als auch dass der vorgestellte Text vollständig übersetzt wurde, ohne Auslassungen und, dass durch die Übersetzung der Inhalt und die Bedeutung des Textes nicht geändert wurde. Die Urkunde deren vollständigen Übersetzung beantragt wird, hat insgesamt eine Anzahl von 3 Seiten, hat den Titel/ Namen von Unbedenklichkeitsbescheinigung und wurde CMDSB erstellt und mir vollständig vorgestellt. Die Übersetzung der vorgestellten Urkunde hat eine Anzahl von 3 Seiten und sie wurde laut dem schriftlichen Antrag eingetragen unter der Nr. 11/27.01.2016 aufbewahren in meinem Archiv erstellt. Gebühr von 20 Lei wurde mit Rechnung Nr. 8/27.01.2016 bezahlt.

MĂRGINEAN RĂZVAN-EMILIAN
 -NOTAR PUBLIC-
 550058-SIBIU, Str. MOLDOVEI Nr.2
 Tel: 0369/429 571, Fax: 0369/814 862
 Cod Fiscal: 21339914
 LICENTA 167/3319/9.04.2014

Übersetzer -Dolmetscher / Traducător-interpret
DULL BIANCA DOINA
 Genchbung Nr. 16621/2006/ Nr. autorizatie 16621/2006



RUMÄNIEN
 LANDESVEREIN DER ÖFFENTLICHEN
 NOTARE
 BÜRO DES ÖFFENLICHEN NOTARS
 ARBEITSGENEHMIGUNG NR.
 SITZ

ROMÂNIA
 MĂRGINEAN RĂZVAN EMILIAN
 UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR
 PUBLICI
 550058-SIBIU, Str. MOLDOVEI Nr.2
 Tel: 0369/429 571, Fax: 0369/814 862
 BIROU NOTARIAL
 Cod Fiscal: 21339914
 LICENȚA DE FUNCȚIONAR NR. 2014
 SEDIUL

MĂRGINEAN
 RĂZVAN-EMILIAN
 NOTAR PUBLIC

UNTERSCHRIFTSBEGLAUBIGUNG NR

MĂRGINEAN
 RĂZVAN-EMILIAN
 NOTAR PUBLIC

Încheiere de legalizare a semnăturii traducătorului nr.
 Jahr/An 2016 Monat/Luna Tag/Ziua

....., notar public,
 în temeiul art. 12, litera j) din Legea notarilor publici și a activității notariale nr.36/1995, republicată, cu modificările ulterioare, legalizez semnătura de mai sus aparținând lui **DULL BIANCA DOINA** interpret și traducător autorizat, în baza specimenului de semnătură depus la biroul notarial, de pe cele..... exemplare ale înscrisului, care are ca parte intergrantă o copie a actului tradus.

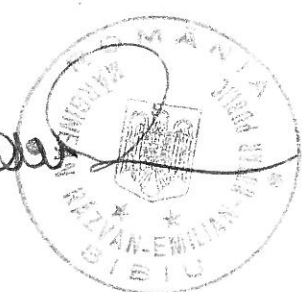
Öffentlicher Notar beglaubige die Unterschrift von **DULL BIANCA DOINA**, genehmigter Übersetzer und Dolmetscher gemäß Art. 12, Punkt j) aus dem Gesetz 36/1995 über die Öffentlichen Notare und deren Tätigkeit, neuveröffentlicht, mit den späteren Änderungen und Ergänzungen und gemäß der bei mir gelegten Unterschriftsprobe von den .. Ausfertigungen des Schriftstückes, die eine Kopie der übersetzten Urkunde beinhalten.

• Înscrisul a cărui traducere se solicită este un înscris
 S-a încasat onorariul de 20 lei cu chitanța/bon fiscal/ordin de plata nr. 8/27

Die Urkunde deren Übersetzung beantragt wird ist ein
 Honorar von 20 Lei wurde mit Quittung/Kassenzettel/Zahlungsanweisung..... bezahlt.

ÖFFENTLICHER NOTAR/ NOTAR PUBLIC

MĂRGINEAN
 RĂZVAN-EMILIAN
 NOTAR PUBLIC





ROUMANIE ROMÂNIA ROMANIA

CERTIFICAT DE NAȘTERE

CERTIFICAT DE NAISSANCE / BIRTH CERTIFICATE

Seria NY Nr. 701602

Série/Series No./No.

DATE PRIVIND COPILUL

Données concernant l'enfant/
Data concerning the child

Cod Numeric Personal

Numéro personnel/Personal number

1 8 7 1 2 1 3 0 1 1 1 7 5
S A A L L Z Z N N N N N C

Numele de familie Nom/Surname		STANCIU			
Prenumele Prénom/First name		ȘERBAN			
Sexul Sexe/Sex	MASCULIN	Data nașterii Date de naissance/Date of birth	Anul /Année/Year 1987	Luna /Mois/Month DECEMBRIE	Ziua /Jour/Day 13
Locul nașterii Lieu de naissance/ Place of birth		Localitatea /Localité/Place ALBA IULIA		Județul /Département/County ALBA	

DATE PRIVIND PĂRINȚII

/ Données concernant les parents / Data concerning the parents

TATĂL Père/Father	Numele de familie Nom/Surname	STANCIU
	Prenumele Prénom/First name	ADRIAN
MAMA Mère/Mother	Numele de familie Nom/Surname	STANCIU
	Prenumele Prénom/First name	ANA - MARCELA

Act de naștere nr. 2206 din 22 DECEMBRIE 1987
 (Acte de naissance no./ Birth document no.)
 înregistrat la ALBA IULIA (Localitatea/Ambasada/Consulatul) ALBA (Județul /Département/County)
 enregistré à / registered at (Localité/Ambassade/Consulat/Place/Embassy/Consulate)

Mențiuni
Mentions/ Mentions



Semnătura
Signature/Signature

BUCUR MARIA
Ofițer de stare civilă

Eliberat de
Delivré par/Issued by

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ALBA IULIA

Data
Date/Date

20/15/2014
A A A A L L Z Z



Handwritten signature

ANEXĂ

LA APOSTILA NR.:

SB/0100/6

NUMELE TITULARULUI ACTULUI OFICIAL:

STANCIU ȘERBAN

DENUMIREA ACTULUI OFICIAL:

Certificat de naștere

SERIA ȘI NR. ACTULUI OFICIAL:

NY/701602/04.12.2015

NUMĂRUL DE PAGINI PE CARE LE CONTINE

ACTUL OFICIAL: 1

Autenticitatea acestei apostile poate fi verificată prin accesarea

e-Registrului la următoarea adresă web:

The authenticity of this Apostille may be verified by accessing

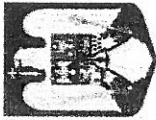
the e-Register on the following web site:

L'authenticité de cette Apostille peut être vérifiée en accédant

l'e-Register sur le site web suivant:

www.apostila.mai.gov.ro

ROMÂNIA



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. ȚARA:

ROMÂNIA

PREZENTUL ACT OFICIAL

2. A FOST SEMNAT DE: BUCUR MARIA

3. ÎN CALITATE DE: Ofițer de stare civilă

4. POARTĂ SIGILIUL/ȘTAMPILA:

PRIMĂRIEI MUNICIPIULUI ALBA IULIA - JUDEȚUL ALBA - STAREA CIVILĂ

ATESTAT

5. SA: SIBIU

6. DATA: 21 ianuarie 2016

7. DE CARE: Subprefect - Institutia Prefectului - Județul Sibiu

8. SUB NR. SB/0100/6

9. SIGILIUL/ȘTAMPILA

10. SEMNĂTURA



Übersetzung aus dem Rumänischen

RUMÄNIEN
GEBURTSURKUNDE
Serie NY Nr. 701602

Kennzahl: 1871213011175

DATEN ÜBER DAS KIND

NAME		STANCIU			
VORNAME		ȘERBAN			
GESCHLECHT	männlich	Geburts- Datum	Jahr	Monat	Tag
			1987	DEZEMBER	13
GEBURTSORT		Ortschaft		Kreis	
		ALBA IULIA		ALBA	

DATEN ÜBER DIE ELTERN

VATER	Name	STANCIU
	Vorname	ADRIAN
MUTTER	Name	STANCIU
	Vorname	ANA-MARCELA

Geburtsurkunde Nr. 2206 vom 22. DEZEMBER 1987

Eingetragen in ALBA IULIA, ALBA

Vermerke -

Runder Stempel der Stadt ALBA IULIA

Unleserliche Unterschrift - Standesbeamtin BUCUR MARIA

Ausgestellt vom Bürgermeisteramt der Stadt ALBA IULIA

Datum 04.12.2015



ANLAGE ZUR APOSTILLE NR

SB/0100/6

NAME DES INHABERS DER OFFIZIELLEN URKUNDE.

STANCIU ȘERBAN

BEZEICHNUNG DER OFFIZIELLEN URKUNDE

GEBURTSURKUNDE

SERIE UND NUMMER DER OFFIZIELLEN URKUNDE.

NY/ 701602/04.12.2015

ANZAHL DER SEITEN DER OFFIZIELLEN URKUNDE. 1

Die Gültigkeit vorliegender Apostille kann unter folgender Web-Adresse
geprüft werden: www.apostila.mai.gov.ro

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. Land Rumänien

Die vorliegende öffentliche Urkunde

2 wurde von BUCUR MARIA unterschrieben

3 in ihrer Eigenschaft als Standesbeamtin

4 ist versehen mit dem Siegel/Stempel: Bürgermeisteramt ALBA
IULIA - Kreis ALBA- das Standesamt

BESTÄTIGT

5 in Sibiu

6. Datum: 21. Januar 2016

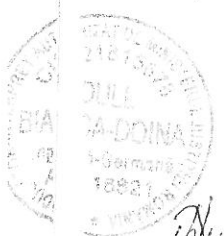
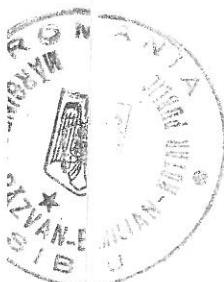
7. Vom Beigeordneten Vizepräfekt der Präfektur des Kreises Sibiu

8. unter der Nr. SB/0100/6

9. Siegel/Stempel

10 gez. Unterschrift

Runder Stempel der „Präfektur Sibiu“



[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

Subsemnata **DULL BIANCA DOINA**, traducător-interpret autorizat pentru limbile engleza și germana în temeiul autorizației nr.16621 din data de 2006, eliberată de Ministerul Justiției din România, certific exactitatea traducerii din limba română în limba germana, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul și sensul.

Înscrisul a cărui traducere se solicită în întregime are, în integralitatea sa un număr de 2 pagini, poartă titlul/denumirea de Certificat de naștere a fost emis de Primaria Alba Iulia și prezentat mie în întregime. Traducerea înscrisului prezentat are un număr de 2 pagini și a fost efectuată potrivit cererii scrise înregistrate cu nr 11/27.01.2016 păstrate în arhiva subsemnatului. S-a încasat onorariul de 15 lei, cu factura nr. 8/27.01.2016.

Ich, **DULL BIANCA DOINA**, Übersetzerin und Dolmetscherin, genehmigt vom Justizministerium in Rumänien unter der Nr. 16621/ 2006 für die Sprachen Deutsch und Englisch, bestätige hiermit die Richtigkeit der Übersetzung aus der rumänischen Sprache ins Deutsche mit dem Text des authentischen Schriftstückes, als auch dass der vorgestellte Text vollständig übersetzt wurde, ohne Auslassungen und, dass durch die Übersetzung der Inhalt und die Bedeutung des Textes nicht geändert wurde. Die Urkunde deren vollständigen Übersetzung beantragt wird, hat insgesamt eine Anzahl von 2 Seiten, hat den Titel/ Namen von Geburtsurkunde und wurde von dem Bürgermeisteramt Alba Iulia erstellt und mir vollständig vorgestellt. Die Übersetzung der vorgestellten Urkunde hat eine Anzahl von 2 Seiten und sie wurde laut dem schriftlichen Antrag eingetragen unter der Nr. 11/27.01.2016 aufbewahren in meinem Archiv erstellt. Gebühr von 15 Lei wurde mit Rechnung Nr. 8/27.01.2016 bezahlt.

MĂRGINEAN RĂZVAN-EMILIAN
 -NOTAR PUBLIC-
 550058-SIBIU, Str. MOLDOVEI Nr.2
 Tel: 0369/429 571, Fax: 0369/814 862
 Cod Fiscal: 21339914
 LICENTA 167/3319/9.04.2016

Übersetzer -Dolmetscher / Traducător-interpret
DULL BIANCA DOINA
 Genehmigung Nr. 16621/2006/ Nr. autorizatie 16621/2006

RUMÄNIEN
 LANDESVEREIN DER ÖFFENTLICHEN
 NOTARE
 BÜRO DES ÖFFENTLICHEN NOTARS
 ARBEITSGENEHMIGUNG NR.
 SITZ

MĂRGINEAN RĂZVAN-EMILIAN
 ROMANIA
 UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR
 550058-SIBIU, Str. MOLDOVEI Nr.2
 Tel: 0369/429 571, Fax: 0369/814 862
 BIROU NOTARIAL
 LICENȚA DE FUNCȚIONARE NR.
 SEDIUL

MĂRGINEAN RĂZVAN-EMILIAN
 NOTAR PUBLIC

UNTERSCHRIFTSBEGLAUBIGUNG NR

MĂRGINEAN RĂZVAN-EMILIAN
 NOTAR PUBLIC

Încheiere de legalizare a semnăturii traducătorului nr.
 Jahr/An 2016 Monat/Luna 01 Tag/Ziua

....., notar public,
 în temeiul art. 12, litera j) din Legea notarilor publici și a activității notariale nr.36/1995, republicată, cu modificările ulterioare, legalizez semnătura de mai sus aparținând lui **DULL BIANCA DOINA** interpret și traducător autorizat, în baza specimenului de semnătură depus la biroul notarial, de pe cele..... exemplare ale înscrisului, care are ca parte intergrantă o copie a actului tradus.

Öffentlicher Notar beglaubige die Unterschrift von **DULL BIANCA DOINA**, genehmigter Übersetzer und Dolmetscher gemäß Art. 12, Punkt j) aus dem Gesetz 36/1995 über die Öffentlichen Notare und deren Tätigkeit, neuveröffentlicht, mit den späteren Änderungen und Ergänzungen und gemäß der bei mir gelegten Unterschriftsprobe von den 2... Ausfertigungen des Schriftstückes, die eine Kopie der übersetzten Urkunde beinhalten.

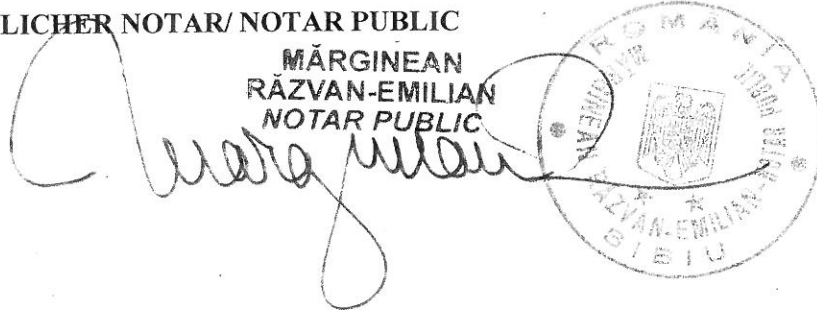
Înscrisul a cărui traducere se solicită este un înscris

 S-a încasat onorariul delei cu chitanța/bon fiscal/ordin de plata nr.

Die Urkunde deren Übersetzung beantragt wird ist ein
 Honorar von Lei wurde mit Quittung/Kassenzettel/Zahlungsanweisung..... bezahlt.

ÖFFENTLICHER NOTAR/ NOTAR PUBLIC

MĂRGINEAN RĂZVAN-EMILIAN
 NOTAR PUBLIC





ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE

Seria B Nr. 0003956



T.S.

DIPLOMĂ
DE
LICENȚĂ

UNIVERSITATEA DE MEDICINĂ ȘI FARMACIE "IULIU
HAȚIEGANU" DIN CLUJ-NAPOCA

în baza absolvirii Ciclului I – studii universitare de licență și a Ciclului II – studii universitare de masterat, oferite comasat într-un program unitar de studii universitare, care oferă absolventului nivelul de master și a promovării examenului de finalizare a studiilor din sesiunea SEPTEMBRIE 2013
la propunerea FACULTĂȚII DE MEDICINĂ DENTARĂ

conferă

D omnului STANCIU A. ȘERBAN
născut(ă) în anul 1987, luna DECEMBRIE, ziua 13
în localitatea ALBA IULIA, județul ALBA
țara ROMÂNIA, absolvent... a...
UNIVERSITĂȚII DE MEDICINĂ ȘI FARMACIE "IULIU HAȚIEGANU" DIN CLUJ-
NAPOCA, FACULTATEA DE MEDICINĂ DENTARĂ
titlul MEDIC DENTIST
în domeniul SĂNĂTATE
programul de studii / specializarea MEDICINĂ DENTARĂ

360 credite de studiu transferabile (ECTS).

Se conferă toate drepturile legale titularului diplomei.

RECTOR,
PROF. DR. ALEXANDRU IRIMIE

DECAN / DIRECTOR,
PROF. DR. RADU SEPTIMIU CAMPIAN

L.S.

SECRETAR ȘEF,
MIHAI GUDEA

Nr. 404 din 30.10.2013


Diploma este însoțită de SUPLIMENTUL LA DIPLOMĂ

REZULTATELE EXAMENULUI DE FINALIZARE A STUDIILOR

Proba	Media	Nr. credite de studiu transferabile
Cunoștințe fundamentale și de specialitate	8.21 (opt,21%)	-
Proba clinică practică	9 (nouă,0%)	-
Media probelor	8.6 (opt,60%) (în cifre și litere)	-
Lucrarea/proiectul de licență	10 (zece,0%) (în cifre și litere)	-
Media generală	9.3 (nouă,30%) (în cifre și litere)	-

DECAN /
DIRECTOR,

PROF. DR. RADU SEPTIMIU CÂMPIAN



SECRETAR ȘEF FACULTATE /
DEPARTAMENT,

ELENA POP

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE
ȘI CERCETĂRII ȘTIINȚIFICE
Centrul Național de Recunoaștere
și Echivalare a Diplomelor

Nr. 25511
Ziua 17 Luna 12 Anul 2020



Rezultatele la examenul de finalizare a studiilor se completează, după caz, pentru una sau două probe.

Media se calculează ca medie aritmetică a probelor, cu două zecimale, fără rotunjire, numai dacă este cazul.





ANEXĂ
LA APOSTILA NR.:
SB/0100/1

NUMELE TITULARULUI ACTULUI OFICIAL:
STANCIU A. ȘERBAN

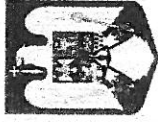
DENUMIREA ACTULUI OFICIAL:
Diplomă de licență

SERIA ȘI NR. ACTULUI OFICIAL:
B/0003956/30.10.2013

NUMĂRUL DE PAGINI PE CARE LE CONȚINE
ACTUL OFICIAL: 2

Autenticitatea acestei apostile poate fi verificată prin accesarea
e-Registrului la următoarea adresă web:
The authenticity of this Apostille may be verified by accessing
the e-Register on the following web site:
L'authenticité de cette Apostille peut être vérifiée en accédant
l'e-Register sur le site web suivant:
www.apostila.mai.gov.ro

ROMÂNIA



APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. ȚARA: ROMÂNIA
PREZENTUL ACT OFICIAL
2. A FOST SEMNAT DE: PROF. DR. ALEXANDRU IRIMIE
3. ÎN CALITATE DE: Rector
4. POARTĂ SIGILIUL/ȘTAMPILA:
MINISTERUL EDUCAȚIEI NAȚIONALE - UNIVERSITATEA DE MEDICINĂ ȘI
FARMACIE "IULIU HAȚIEGANU" DIN CLUJ - NAPOCA

ATESTAT

5. SA: SIBIU
6. DATA: 21 ianuarie 2016
7. DE CARE: Subprefect - Instituția Prefectului - Județul Sibiu
8. SUB NR. SB/0100/1
9. SIGILIUL/ȘTAMPILA
10. SEMNĂTURA



[Handwritten signature]

Übersetzung aus der rumänischen Sprache

**RUMÄNIEN
MINISTERIUM FÜR NATIONALE ERZIEHUNG**

Serie: B Nr. 0003956

Foto und Stempel

UNIVERSITÄTSDIPLOM

**Die "IULIU HAȚIEGANU" UNIVERSITÄT FÜR MEDIZIN UND
PHARMAZIE IN CLUJ-NAPOCA**

Anhand des Abschlusses des Zyklus I – Lizenz Universitätsstudien und des Zyklus II – Master Universitätsstudien, kommassiert in einem einheitlichen Programm von Universitätsstudien, das den Absolventen das Master Niveau verleiht und anhand der Ergebnisse von der Abschlussprüfung aus der Prüfungszeit SEPTEMBER 2013, zum Vorschlag der FAKULTÄT FÜR ZAHNMEDIZIN gewährt Herr

STANCIU A. ȘERBAN,

geboren im Jahr 1987, Monat DEZEMBER, Tag 13 in der Stadt ALBA IULIA, Kreis ALBA, Land RUMÄNIEN, Absolvent der Universität für Medizin und Pharmazie "IULIU HAȚIEGANU" in CLUJ-NAPOCA-FAKULTÄT FÜR ZAHNMEDIZIN den Titel von

ZAHNARZT

im Lehrfach **GESUNDHEIT**
Spezialisierung **ZAHNMEDIZIN**

Anzahl der Kredite (ECTS): **360**

Die Inhaberin des Diploms besitzt alle gesetzlichen Rechte.

REKTOR, PROF. DR. ALEXANDRU IRIMIE *unleserliche Unterschrift*

Runder Stempel des Rektors

CHEFSEKRETÄR, MIHAI GUDEA

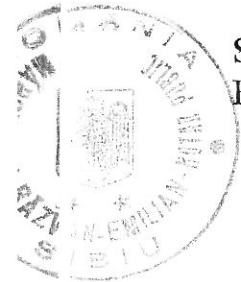
unleserliche Unterschrift

DEKAN/ DIREKTOR, PROF. DR. SEPTIMIU CAMPIAN

unleserliche Unterschrift

Nr. 404 vom 30.10.2013

Das Diplom ist vom Zusatz begleitet.



ERGEBNISSE BEI DER LIZENZPRÜFUNG

Nr.	Prüfung	Note	Kredite
1	GRUND- UND FACHKENNTNISSE	8,21 (acht 21%)	/
	PRAKTISCHE PRÜFUNG AN DER KLINIK	9,00 (neun 0%)	
	MITTELNOTE DER PROBEN	8,60 (acht 60%)	
2	Verteidigung der Diplomarbeit	10,00 (zehn 0%)	/
	ALLGEMEINE MITTELNOTE	9,3 (neun 30%)	/

DEKAN/ DIREKTOR,
 PROF. DR. RADU SEPTIMIU CAMPIAN
unleserliche Unterschrift

CHEFSEKRETÄR
 DER FAKULTÄT/ ABTEILUNG,
 ELENA POP
unleserliche Unterschrift

Rechteckiger Stempel: RUMÄNIEN
 MINISTERIUM FÜR ERZIEHUNG UND WISSENSCHAFTLICHE FORSCHUNG, DAS
 NATIONALE ZENTRUM FÜR DIE ANERKENNUNG UND AUSGLEICHUNG DER
 DIPLOMEN

Nr. 85511 Tag 17 Monat 12 Jahr 2015

Runder Stempel des Zentrums
Unleserliche Unterschrift

Die Ergebnisse von der Lizenzprüfung werden für eine oder zwei Proben ausgefüllt, je nach dem Fall.
 Die Mittelnote der Lizenzprüfung wird als arithmetische Mittelnote der Proben, mit zwei Dezimalstellen,
 ohne Verrundung, wenn es nicht der Fall ist.



Handwritten signature





ANLAGE ZU APOSTILLE NR

SB/0100/1

NAME DES INHABERS DER OFFIZIELLEN URKUNDE.

STANCIU A. ȘERBAN

BEZEICHNUNG DER OFFIZIELLEN URKUNDE

UNIVERSITÄTSDIPLOM

SERIE UND NUMMER DER OFFIZIELLEN URKUNDE.

B/0003956/30.10.2013

ANZAHL DER SEITEN DER OFFIZIELLEN URKUNDE. 2

Die Gültigkeit vorliegender Apostille kann unter folgender Web-Adresse geprüft werden: www.apostila.mai.gov.ro

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. Land Rumänien

Die vorliegende öffentliche Urkunde

2 wurde von PROF. DR. ALEXANDRU IRIMIE unterschrieben

3 in seiner Eigenschaft als Rektor

4 ist versehen mit dem Siegel/Stempel des Universität für Medizin und Pharmazie "TULIU HAȚIEGANU" in CLUJ-NAPOCA

BESTÄTIGT

5 in Sibiu

6. Datum: 21. Januar 2016

7. Vom Beigeordnetem Vizepräfekt der Präfektur des Kreises Sibiu

8. unter der Nr. SB/0100/1

9. Siegel/Stempel

10 gez. Unterschrift

Runder Stempel „Präfektur Sibiu“



B. Șerban



B. Șerban

Subsemnata **DULL BIANCA DOINA**, traducător-interpret autorizat pentru limbile engleza și germana în temeiul autorizației nr.16621 din data de 2006, eliberată de Ministerul Justiției din România, certifică exactitatea traducerii din limba română în limba germana, că textul prezentat a fost tradus complet, fără omisiuni, și că prin traducere, înscrisului nu i-a fost denaturat conținutul și sensul.

Înscrisul a cărui traducere se solicită în întregime are, în integralitatea sa un număr de 3 pagini, poartă titlul/denumirea de Diploma de licență a fost emis de Ministerul Educației Nationale și prezentat mie în întregime. Traducerea înscrisului prezentat are un număr de 3 pagini și a fost efectuată potrivit cererii scrise înregistrate cu nr 11/27.01.2016 păstrate în arhiva subsemnatului. S-a încasat onorariul de 20 lei, cu factura nr. 8/27.01.2016.

Ich, **DULL BIANCA DOINA**, Übersetzerin und Dolmetscherin, genehmigt vom Justizministerium in Rumänien unter der Nr. 16621/ 2006 für die Sprachen Deutsch und Englisch, bestätige hiermit die Richtigkeit der Übersetzung aus der rumänischen Sprache ins Deutsche mit dem Text des authentischen Schriftstückes, als auch dass der vorgestellte Text vollständig übersetzt wurde, ohne Auslassungen und, dass durch die Übersetzung der Inhalt und die Bedeutung des Textes nicht geändert wurde. Die Urkunde deren vollständigen Übersetzung beantragt wird, hat insgesamt eine Anzahl von 3 Seiten, hat den Titel/ Namen von Universitätsdiplom und wurde von dem Ministerium für Nationale Erziehung erstellt und mir vollständig vorgestellt. Die Übersetzung der vorgestellten Urkunde hat eine Anzahl von 3 Seiten und sie wurde laut dem schriftlichen Antrag eingetragen unter der Nr. 11/27.01.2016 aufbewahren in meinem Archiv erstellt. Gebühr von 20 Lei wurde mit Rechnung Nr. 8/27.01.2016 bezahlt.

MĂRGINEAN RĂZVAN-EMILIAN
-NOTAR PUBLIC-

550058-SIBIU, Str. MOLDOVEI Nr. 2
Tel: 0369/429 571, Fax: 0369/814 862

Cod Fiscal: 21339914

LICENȚA 167/3319/9.04.2014

Übersetzer -Dolmetscher / Traducător-interpret

DULL BIANCA DOINA

Genehmigung Nr. 16621/2006/ Nr. autorizatie 16621/2006

RUMÄNIEN
LANDESVEREIN DER ÖFFENTLICHEN
NOTARE
BÜRO DES ÖFFENLICHEN NOTARS
ARBEITSGENEHMIGUNG NR.
SITZ

ROMÂNIA
UNIUNEA NAȚIONALĂ A NOTARILOR
PUBLICI -NOTAR PUBLIC-
BIROUL NOTARIAL
LICENȚA DE FUNCȚIONARE NR.
SEDIU

MĂRGINEAN RĂZVAN-EMILIAN
NOTAR PUBLIC

UNTERSCHRIFTSBEGLAUBIGUNG NR

MĂRGINEAN RĂZVAN-EMILIAN
NOTAR PUBLIC

Încheiere de legalizare a semnăturii traducătorului nr. ...
Jahr/An 2016 Monat/Luna 04 Tag/Ziua ...

....., notar public,
în temeiul art. 12, litera j) din Legea notarilor publici și a activității notariale nr.36/1995, republicată, cu modificările ulterioare, legalizez semnătura de mai sus aparținând lui **DULL BIANCA DOINA** interpret și traducător autorizat, în baza specimenului de semnătură depus la biroul notarial, de pe cele..... exemplare ale înscrisului, care are ca parte intergrantă o copie a actului tradus.

Öffentlicher Notar beglaubige die Unterschrift von **DULL BIANCA DOINA**, genehmigter Übersetzer und Dolmetscher gemäß Art. 12, Punkt j) aus dem Gesetz 36/1995 über die Öffentlichen Notare und deren Tätigkeit, neu veröffentlicht, mit den späteren Änderungen und Ergänzungen und gemäß der bei mir gelegten Unterschriftsprobe von den ... Ausfertigungen des Schriftstückes, die eine Kopie der übersetzten Urkunde beinhalten.

Înscrisul a cărui traducere se solicită este un înscris

Die Urkunde deren Übersetzung beantragt wird ist ein
Honorar von 2016 Lei wurde mit

S-a încasat onorariul de 2016 lei cu chitanța/bon fiscal/ordin de plata nr. ...

Quittung/Kassenzettel/Zahlungsanweisung...
bezahlt.

ÖFFENTLICHER NOTAR/ NOTAR PUBLIC

MĂRGINEAN RĂZVAN-EMILIAN
NOTAR PUBLIC

